

近代中國史料叢刊續編第三十六輯

沈雲龍主編

太平天国資料

鄧之誠  
謝興堯等編

七

文海出版社有限公司印行

太平天國資料

第七冊目錄

第四部分 專 載(二)

向榮奏稿

向  
榮  
一

太平天國資料

第八冊目錄

第 八 冊 目 錄

第四部分 專 載(二)

- |          |     |    |
|----------|-----|----|
| 向榮奏稿     | 向 榮 | 三九 |
| 烏蘭泰函牘    | 姚瑩等 | 六一 |
| (附)趙惠甫年譜 | 陳乃乾 | 七七 |

[www.docriver.com](http://www.docriver.com) 定制及广告服务 小飞鱼  
更多广告合作及防失联联系方式在电脑端打开链接  
<http://www.docriver.com/shop.php?id=3665>



[www.docriver.com](http://www.docriver.com) 商家 本本书店  
内容不排斥 转载、转发、转卖 行为  
但请勿去除文件宣传广告页面  
若发现去宣传页面转卖行为，后续广告将以上浮于页面形式添加

[www.docriver.com](http://www.docriver.com) 定制及广告服务 小飞鱼  
更多广告合作及防失联联系方式在电脑端打开链接  
<http://www.docriver.com/shop.php?id=3665>



向榮奏稿

據清華大學圖書  
館藏鈔本重編

## 卷前題記

清華大學圖書館所藏的鈔本『向榮奏稿』，自從羅爾綱先生發表『向榮奏疏中之太平天國史料』一文以後，纔引起許多讀者的注意。茲以編印太平天國史料，得到清華大學的允許，將此書全部列編在內。

原書起始於咸豐二年十二月向榮被任命為欽差大臣之日，截止於咸豐六年七月向榮因兵敗病死之日，按照所奉諭旨和奏稿的時日編為十二冊，應係其子向繼雄命幕客編纂以備刊印的原本。但因諭旨與奏稿並列，不分主從，及許多處錯簡和脫漏，有重行編訂和校勘的必要。於是我們決定以奏稿為正文，諭旨為附錄，按其時間先後重為排定，仍為十二卷，關於編校方法已別詳於凡例，不再贅述。

編者在此十二卷奏稿中看出下列各點，茲為概述於下：

向榮在咸豐元、二年時，以廣西提督的地位，在清廷所派的欽差大臣統轄之下，統兵與太平軍作戰，始而與廣西巡撫周天爵意見不合，繼而和都統烏蘭泰主張也不一致，以致軍事屢次失利，受到咸豐皇帝奕詒的嚴責。此時向榮總以為事權不專，快快不樂，時常稱病，逗留不進，這在清人記載中可以查考出來的。因為此時向榮不能專摺奏事，故無奏稿可存。

咸豐二年冬底向榮跟蹤太平軍到武昌城外，始接到欽差大臣的任命，在他個人可謂心滿意足，不能再說事權不專，於是他就大賣力氣，追隨順江東下的太平軍，直到南京城東而紮下了所謂「江南大營」。其實此時向榮一軍的弱點極多第一，他不兼任兩江總督，對地方行政無指揮權，即如軍餉一項須向

操持地方行政的總督巡撫請求接濟，其他可想而知。第二，在他部下的軍隊可謂七拼八湊，有所謂鄂、湘、川、滇兵勇之分，各成系統，不能說那一隊伍是他自己訓練的軍隊，因此作戰的心志就難齊一。第三，他急需水師協助，時常向廣東等省調用紅單船來南京助戰，但却不知道自練水師，結果感到指揮不靈，終而致於潰敗。第四，他不僅專任圍攻金陵，又須分攻鎮江，援應江北大營。太平軍若由上游江西、皖南等地東進，威脅蘇浙，他又須由江南大營抽撥軍隊馳往防堵。最後因為備多力分，兵不滿萬，終於被太平軍殲滅了。第五，江南大營並無固定的軍餉，全由蘇、浙、贛、粵等省協濟，各省有事，協餉立即中斷，因此向軍常常無餉可發，以致軍心不固。第六，此時向榮年逾六十，染患腿疾，行動維艱，有人說他駐紮南京近郊三年，實未出營門一步，因而不能親歷行陣，指揮作戰，也是他軍事失敗的一因。以上各種弱點，均可從此十二卷奏稿中尋出，所以不必等到咸豐六年五月江南大營潰敗之日，早已注定他要失敗的命運。

在這部奏稿中很可以看出來當時統治階級內部存在的矛盾。奕訢是一位青年皇帝，性情非常急躁，他最信任的是滿洲大臣；但如大學士賽尚阿之流，經過考驗的結果，是庸懦無能，不堪統帥之任，此時他就感到實在朝中無人可派，纔把向榮提升到欽差大臣地位，命他獨當一面。他又明知向榮不是適當人選，力量也很不夠，所以常常下令命他刻期進攻南京，要拿首級來見我，這正是奕訢性情急躁不顧實際的表現。後來奕訢在萬不得已之下，任命漢人曾國藩作統轄蘇、皖、贛、浙四省的欽差大臣，同時又以地位較高的滿人官文駐在上游的武漢，藉以控制下游，前後情形正相類似。這正說明當時統治階級的內部，任何一事都有很大的矛盾，向榮就在這些矛盾中遭到失敗。

向榮是在太平革命前期的清軍主帥之一，地位和後期的曾國藩、左宗棠、李鴻章並不兩樣，因此這部記載前期戰事的奏稿，對於太平天國歷史的研究，就有很大的重要性。曾、左、李諸人的奏稿流傳甚多，所以本叢刊未加選錄，但向榮奏稿向未流傳，所以把它編印出來，以供史學界參考。

一九五一年七月 編者

## 凡例

- 一 奏稿原本共計十二冊，現即分成十二卷，以保存本來面目。
- 一 原本上諭與摺片俱按日期先後排列。現以摺片爲主，並將上諭之與摺片有關係者分別附於摺片之後，其餘抄寄及任免各上諭，僅錄其目，並註明見於何書，不再全抄。
- 一 原本所載與摺片無關之上諭，在實錄、東華錄、方略業已備記者，只註明見原書某卷，概不錄入。其餘未見者則照原本抄錄，並附按語。
- 一 原本摺片並未編立標題，現依次製成目錄，以便檢查。
- 一 原本上諭附有抄寄之摺片，現亦分別附於原上諭之後，以補實錄諸書之所未備。
- 一 卷九最末一摺時間爲咸豐五年五月，而卷十首摺爲五年九月中間缺少三個月之摺片，以方略證之，確有遺漏。
- 一 卷十以後所抄上諭甚少，現按實錄等所載，於各摺片下附加按語。
- 一 原本字迹錯誤者，由編者依據方略、實錄諸書訂正，或附以疑問符號，其語句脫漏者亦根據諸書補入。
- 一 清史稿向榮傳可供讀者參考，故附錄於本書之末。

## 目錄

## 卷一（自咸豐二年十二月至三年正月）

覆奏武昌失守籌備堵勦情形摺	一五
進攻武昌賊營並籌辦各情形摺	二四
武昌賊匪被擊下竄率軍追擊摺	三〇
九江堵截賊船情形摺	三六
遣散福建官兵片	四〇
由九江調船追擊摺	四四
撤回粵西糧員另設糧台總局片	四八
乘催吉順琦善等兵追擊堵截片	四八
紙領欽差大臣關防摺	四九
分咨官兵趕赴襄陽片	五二
斥革遊擊胡師傑并升補各缺片	五三

## 卷二（自咸豐三年二月至四月）

督師抵安慶卽日東下會勦摺	五五
請卽安慶省城殉難官員片	五九
許乃釗應赴何處軍營片	六一
由蕪湖登陸馳救金陵摺	六三
陳明兵數並調取各省官兵片	六五
斥革副將鄭魁士摺	六六
斥革都司吳勇片	六八
派員安集居民及放賑平糶片	六九
救援金陵遲誤請旨治罪摺	七〇
江南河督潘錫恩至蕪湖片	七二
欽差大臣關防右邊另第四字片	七三
連日進攻金陵獲勝摺	七三
推薦雲南楚雄協副將人員片	七五
催調廣東水師及上海火輪等艦船駛入長江片	七六
襲破金陵通濟門外賊營獲勝摺	七七
在太平蕪湖等處添造砲船片	七八
飭總兵李瑞駐紮常州府城片	八二
附潘錫恩等奏請於安徽省設局轉運軍需摺	八三
攻破金陵城外七橋甃營摺	八五
請飭楊文定督師前進片	八七
繪呈江中形勢圖說片	八九
諸降總兵李瑞職片	九一
「附呈江蘇撫臣許乃釗摺片等」片	九三
憑據全局必先清江面摺	九四
夷人火輪駛過鎮江並未砲擊賊匪意甚叵測片	九七

懲辦遊擊熙昌奎喜片	一〇〇
續製江寧敵營二座並添兵鎮江摺	一〇三
派員提船及改造砲船並添置木簰各情形片	一〇五
請免革員謝繼超等應得之咎在營圖功贗罪片	一〇六
<b>卷 三（自咸豐三年四月至六月）</b>	
鎮江江寧水陸進兵攻勦摺	一一一
咨琦善防堵滁州片	一一九
遣散齊從查擊奸細片	一二九
預堵東壠片	一二〇
星送大西洋領事述語片	一二一
代呈蘇布通阿謝恩摺片	一二四
移營至金山及進逼鎮江府城摺	一二四
搬兵防堵東壠片	一二七
遊擊熙昌正法並遊擊奎喜提訊片	一三〇
新領欽差大臣關防片	一三一
壯勇餉糧按照官兵例發給片	一三二
請開復糧員張林摺	一三三
請以虎嵩林等升補副將等缺片	一三三
遣散江寧觀音門外船戶水手摺	一三四
請搜察渡江奸細片	一三五
遣散船隻沿江並未焚掠摺	一三八

兩攻金陵省城破營獲勝摺	一四二
辦理東壠防堵情形片	一四四
上游駛去賊船逃逸情形片	一四六
請將總兵和春等交部調處摺	一四七
飭調吳健彰速赴鎮江片	一四八
飭令總兵翟騰龍帶兵馳往河南山東一帶協勦摺	一五四
遜查賊匪冒充官兵並龍潭逃出各船情形片	一五五
搜出僞指揮洪三度與僞貞德王信件片	一五七
遵旨豫籌大營糧合摺	一五八
累攻金陵及鎮江接仗摺	一五九
遵派熟悉賊情等員前赴直隸片	一六三
派總兵音德布帶兵馳援江西省會片	一六三
奏參藉納久延及辦事乖方之都司守備等員摺	一六五
<b>卷 四（自咸豐三年六月至九月）</b>	
鎮江失利請治提督鄧紹良罪摺	一六七
派往鎮江官兵扼要駐紮以防南竄摺	一七一
覆奏洪秀全楊秀清形貌片	一七五
遵發吳健彰白玉振指片	一七七
連日進攻金陵城門並鎮江迎擊獲勝摺	一七八
請將副將周繁革職離營片	一八三
請降守備孟玉欽職片	一八三

請飭催促合並於江浙兩省預籌接濟摺	一八五
請調辦理糧合人員來營片	一八六
請留熊毅爲總辦糧員片	一八七
獨奏現在布置情形摺	一八八
請選補將備各缺人員摺	一九一
具呈軍營現存兵勇實數片	一九二
攻襲雨花台賊營等處情形摺	一九三
總督上游師船片	一九四
請將李德麟張繁龍暫留本任片	一九六
遷員升補守備等缺摺	一九七
請升補惠成爲參將片	一九八
進攻金陵南門摺	一九九
分別撤留發往軍營差遣各員片	二〇二
查辦嘉定縣土匪入城片	二〇四
代遞虎嵩林謝恩摺片	二〇五
請將江北捐項與本提充金陵鎮江軍餉摺	二〇六
請仍畱劉存厚在蘇差委片	二〇七
請通行各處捐局一律入折收捐片	二〇八
請優獎個捐軍餉之知縣薛煥片	二〇九
訪部速催金陵大營軍餉摺	二一〇
設法改勸金陵情形片	二一七
上海寶山等縣失守出許乃劍帶兵往勦摺	二一八

## 卷五（自咸豐三年九月至四年正月）

通籌水陸攻剿全局摺	一一〇
涼州鎮總兵馬龍在營出缺片	一二四
代呈新授廣西右江鎮總兵德安謝恩摺片	一二五
「附陳和春在鎮江接仗」片	二二九
軍餉告匱摺	二三一
遊擊李瑞華職片	二三三
派兵赴東壩片	二三四
金陵兵力難以撥赴揚州摺	二三五
已革提督余萬清趨營效力片	二三八
高淳獲勝摺	二三八
蓮派和春馳往徐州片	二四二
請迅簡江南提督片	二四三
擊退高淳賊匪並鎮江獲勝摺	二四三
請停止捐局片	二四五
獵查夷船片	二四五
籌攻金陵摺	二四六
籌餉無方請交部處片	二四九
保舉營勇出力人員摺	二五〇
賞還廣西提督福興頂戴片	二五一

攻勦金陵獲勝摺	二五二
派彭玉慶往蘇杭二省調餉片	二五三
請在蘇州設立軍需總局片	二五四
贍免除陳景曾發往新疆留營差遣片	二五六
請飭琦善派隊渡江攻勦摺	二五六
請飭廣東選調外海水師入江會攻片	二五八
壽春鎮總兵請仍令劉開泰赴任片	二六一
覆查軍營中閒雜人等擅入衙署情形片	二六二
接到年終賞賚謝恩摺	二六四
保舉六合縣知縣溫紹原片	二六四
葛還福興頂戴並代遞劉開泰謝恩摺片	二六六
請揀員升補守備等缺片	二六七
覆奏撥兵馳應皖北並江南防勦情形摺	二七一
籌議協撥大餉摺	二七二
金陵攻城及撥兵前往上海片	二七二
卷 六（自咸豐四年三月至閏七月）	
請調廣東福建官兵助勦摺	二七七
余萬清呈報接仗情形片	二七九
請調王鵬年常春兩員來營片	二七九
請飭催楚粵砲船師船東下來江摺	二八〇
請令和春馳赴山東片	二八三

飭余萬清照常竭力籌辦片	二八四
請於浙江添設轉運局摺	二八五
請籌解火藥片	二八七
請留劉開泰在鎮片	二八八
請催紅單仗船協清江面摺	二八八
收復太平府城調回鄧紹良官兵摺	二九一
請降守備向承恩爲千總片	二九四
花旗國輪船由金陵駛回片	二九五
和州賊已退出並金陵分路攻焚情形摺	二九五
咨會琦善籌商上下游布置情形片	二九八
派兵龍潭減勦並設法攻勦鎮江摺	二九九
查覆上海與吳生崑情形片	三〇〇
請革都司姚麟職片	三〇二
請將遊擊周兆熊張國樑等升補營缺摺	三〇三
請飭各省嚴緝逃兵片	三〇四
請令川督揀派總兵副將等員來營片	三〇四
催琦善提紅單船上駛片	三〇五
分提紅單船上駛及鎮江布置情形摺	三〇六
飭令藩琦基回蕪湖護道任片	三〇九
諸留湖南副將傅振邦在營片	三一〇
賊船由蕪湖江口擾東塘被擊退往高淳摺	三一一
許乃釗已由上海來營片	三一四

# 向榮奏稿

## 卷

七（自咸豐四年閏七月至九月）

三山營下游紅單拖督各船兩次獲勝摺	三二三
請將副將秦如虎開缺給假片	三二六
請降補都司武廷英爲外委留營效力片	三二七
派員回江西造具咸豐三年支放糧項報銷片	三二七
請催調漳州潮州兩鎮官兵助勦片	三二八
克復太平府城并金陵鎮江攻剿情形摺	三三〇
堵勦上方橋獲勝片	三三四
請以蔡應龍張國樑等升補各缺片	三四〇
請添調陳國泰紅單船助剿摺	三四一
江寧將軍蘇布通阿因傷出缺請迅簡放摺	三四五
京口副都統長安出缺請迅簡放摺	三四七
攻剿上方橋營獲勝並將水陸接濟斷絕摺	三四八
覆奏賊占浦口洲地情形片	三五三
察看余萬清赴鎮江後情形片	三五四
迭攻賊營獲勝亟籌合圍並督催師船上駛片	三五五
封呈楊秀清韋昌輝石達開會奏稿本片	三六〇
勸捐兵米收有成效懇恩鼓勵片	三六一

卷八（自咸豐四年十月至五年二月）

擊滅金陵援鎮之匪並鎮江連日獲勝摺	三七九
請仍於三江營設局抽厘片	三八六
勦盡竄擾秣陵關逆匪摺	三八七
請特下憂知縣王曾樾仍留櫓台片	三八九
請升補王登第爲守備片	三九〇
截燃下竄賊船於儀徵附近片	三九〇
陸路迭次攻勦及水路布置情形摺	三九一
南韶連鎮營擊蘇崇阿自縊片	三九五
請飭廣東江西督撫速解餉項片	三九六
查明軍營出力員弁兵勇繕單保奏摺	三九七
請免已革提督鄧紹良議罪片	三九八
鎮江獲勝并金陵現籌勦辦情形摺	三九九
遵諭上游太平蕪湖一帶水師情形片	四〇一
連日進攻上方橋營及鎮江高城摺	四〇三

軍餉不支請迅飭撥摺	四〇五
請勅山陝河南三省調撥火藥片	四〇七
寶到年賞謝恩摺	四〇八
水師續行上攻並馳堵株陵關情形摺	四〇八
黃池堵截獲勝摺	四一〇
焚攻上方橋營獲勝片	四一二
請將丁艱之將軍福興留營片	四一三
頭恰良吉爾杭阿會奏克復上海縣城摺	四一四
金陵穴城攻勦並黃池堵獲勝仗摺	四二〇
蕩平高資賊營摺	四二六
請卹因傷殞命之道員劉廷鑛片	四三一
請飭江西照舊協濟餉需片	四三二
南陵獲勝並馳援徽浙摺	四五五
檄令鄧紹良帶兵赴浙片	四三七
查獲奸匪陳榮渠道生盧定安片	四三八
激勵總兵吳全美會同陸路兩軍力勦片	四三九
與浙撫何桂清會奏克復徽州歙縣兩城摺	四四一
又會奏克復休寧縣城摺	四四四
請卹陣亡把總楊冠宏等員片	四四六
師船斬練攻出上游亟籌調兵出陸接應摺	四五七

請調吉林馬隊過江助勦片	四五二
請以虎坤元等遞補都守各缺片	四五三
與浙撫何桂清會奏克復婺源縣城摺	四五三
師船扼勦上游三山營一帶獲勝摺	四五七
請飭調取火藥鐵鏈子來營片	四六一
師船進勦三山江面賊艦獲勝摺	四六四
請革廣西遊擊韓世福職片	四六九
飭總兵劉開泰赴江西南贛鎮任片	四六九
與吉爾杭阿會奏籌勦鎮江情形摺	四七〇
師船續攻上三山並陸軍馳抵江寧鎮摺	四七一
調兵赴浙援勦摺	四七五
請准京口副都統哈福那開缺摺	四七六
保奏高資黃池打仗出力人員摺	四七八
擇保接辦糧台出力人員摺	四八〇
水陸會勦盡掃三山賊營賊船摺	四八〇
撤回援浙各兵片	四八五
鎮江南路牆溝工竣移營逼近城垣摺	四八五
進攻大勝關並師船扼勦江面摺	四八七
調派黃池楚兵赴徽並撥兵接替片	四九〇
請以陳明志等遞補遊擊各缺片	四九一
請卹病故候補知府陳在文片	四九二
與浙撫何桂清會奏再克休寧縣城摺	四九二

向榮卷十（自咸豐五年九月至十二月）

勸除蕪湖外援賊亟獲勝摺.....四九七  
請飭廣東嚴禁潮勇出境片.....五〇一  
請令革員張集馨前往金陵軍營遺用片.....五〇三  
附和春等請旨催解餉銀片.....五〇三  
何桂清奏總兵豫祺才不勝任請另簡放摺.....五〇五  
與吉爾杭阿會奏請卽病故候補知府丁國恩等五員片.....五〇七

連日水陸圍攻蕪湖賊壘及現籌截勦情形摺.....五〇九  
副都統德宗額已抵金陵並令許乃釗赴鎮江片.....五一四  
籌撥餉銀解赴廬州趕資接濟片.....五一五  
請卽陣亡馬兵翁欽等二名片.....五一六  
附福濟和春會請將浙款解皖餉轉解金陵片.....五一六  
與吉爾杭阿會奏誘勦鎮江金山逆匪並移營高資堵截金陵賊援摺.....五一七  
附吉爾杭阿怡良會奏請卽革職巡撫鄒鳴鶴摺.....五一九  
馳堵金陵賊匪並攻打蕪湖摺.....五二二  
籌堵金陵賊匪並攻打蕪湖摺.....五二四  
請卽病故黃巖縣知縣劉江片.....五二七  
三次護捐兵米比照原率開單請獎摺.....五二八  
請撥廬州官軍會勦蕪湖北岸摺.....五二九

卷十一（自咸豐六年正月至五月）

與吉爾杭阿會奏南北會勦獲勝摺.....五五九  
堵勦上游援匪片.....五六三  
金陵逆匪糾合上游各路黨羽外會勦截獲勝摺.....五六四  
下獨街迎仗獲勝片.....五七〇  
堵勦鎮江竄出接應上游之賊匪獲勝摺.....五七一  
請卽陣亡把總謝都正等片.....五七四

請留吳健彰在營效力片	五七五
瓜鎮賊匪冲竄高賚堵勦獲勝摺	五七七
請遴選帶兵得力人員來營片	五八二
圍攻鎮江並上游逆匪焚巢下竄摺	五八四
請斥革千總侯啓賢片	五八六
更換張國樑爲統兵大員速克顧家壩一帶蟲卡摺	五八七
大湧沿江一帶漸清足退賊援下竄片	五九二
請將提督鄧紹良各員分別議處革職片	五九四
瓜洲失利派兵馳援江北摺	五九五
附吉爾杭河北軍營失利派兵馳守揚州摺	五九六
補清高資至食頭等地摺	五九八
師船會攻黃泥洲營片	六〇一
揚州江浦失守派兵六合堵勦摺	六〇二
浙江衢州府告警抽調兵勇馳往堵勦片	六〇五
收復浦口江浦二城摺	六〇六
圍攻蕪湖並馳援寧國片	六一
紮營烟墩山進逼鎮江城垣摺	六一二
上游逆衆下竄及秣陵關連獲勝仗摺	六一六
派兵赴高資嚴防內犯並派請兵助勦摺	六二一
諸趕調戰馬來營片	六二五
奪回都天廟營盤片	六三六

卷十二（自咸豐六年五月至七月）

附錄

清史稿向榮傳

馳援鎮江獲勝全股逆衆逼回金陵摺	六二七
溧水失守片	六三三
請卹陣亡副將蔡應龍等員片	六三四
請准遞補副將遊都守各缺摺	六三六
金陵大營失陷退守丹陽摺	六三七
附兩江總督怡良奏溧水失守金陵大營繼陷摺	六四二
又浙撫何桂清奏紫金山大營失利退保丹陽摺	六四四
請調廣東官兵助勦摺	六四六
句容失守片	六五〇
攻艦鎮江南門賊營片	六五一
金陵隨營糧台被艦片	六五二
迎勦撲犯丹陽賊衆獲勝摺	六五三
水師在銅陵攻勦獲勝片	六五七
請卹陣亡遊擊札拉芬等員片	六五九
把總李桂芳正法協領德昌革職片	六六〇
請卹病故遊擊王凱片	六六一
請准遞補軍營所出副將參遊都守各缺摺	六六二
請卹陣亡千總吳廷燦各員片	六六四
請准升補慶喜等員片	六六五
奪餉五里牌黃莊橋等處賊虜摺	六六七
都司富羣因瘋自戕片	六七〇
遺摺	六七一
附福興彭玉麌奏向榮因病出缺摺	六七四

## 向榮奏稿卷一

覆奏武昌失守籌備堵勦情形摺（咸豐二年十二月二十一日湖北武昌省阜刀泉營盤發）

奏爲籌備堵勦情形，遵旨復奏，恭摺仰祈聖鑒事：竊奴才于咸豐二年十二月十四日承准欽差大臣徐廣縉咨會十一月二十九日內閣奉上諭：「向榮着免其發遣，賞還提督銜幫辦軍務」等因欽此，跪讀之下，悚惶莫銘，當卽恭設香案，望闕叩頭，一面稟請欽差大臣代爲奏謝天恩，俾伸忱悃。茲於十二月十七日承准兵部火票遞到軍機大臣字寄十二月初三日奉上諭：「據徐廣縉馳奏軍營近日情形一摺，覽奏曷勝憤懣，不料軍營將弁以及地方文武，胆玩至于此極，該大臣身爲統率，正當用人之際，雖不能概行奏參，亦當擇尤懲辦，以警將來。岳州府城賊旣竄出，現在是否收復，何以並未奏及？該府爲兩楚咽喉，此時趕緊據守，尙可杜賊回竄之路；巴陵臨湘一帶土匪，自應迅速殄除。該大臣旣不能卽赴武昌，亦豈可置之不顧？昨據陸應穀馳奏探明賊匪十三日攻陷漢陽，占踞江面，搭造浮橋，圍撲省城，勢甚猖獗。向榮已至離江夏六十里地方，追勦獲勝，殺賊二千餘人，不知此信確否？武昌省垣若有疎虞，關係甚重，昨已降旨命向榮幫辦軍務，假以事權，亦必須有重兵，俾有調遣，福興玉山等是否已帶兵趕到？據稱蘇布通阿督帶川兵渡江截堵，是否能與向榮聲勢相援？向榮卽著酌量情形，相機布置。武昌近日文報不通，糧儲匱乏，必須急早解圍，或分兵渡江攻取漢陽，

亦可以分賊勢。向榮既經幫辦軍務，節制各師，即當申明紀律，嚴定賞罰，以振軍威，萬不可再蹈從前積習。徐廣縉尙未抵武昌，軍營一切情形，即著向榮隨時奏報，以慰懸念」等因欽此。仰見皇上洞懷在抱，運籌無遺，曷勝欣感。竊以逆匪滋事三載以來，戕官踞城，蔓延數省，我皇上軫念生民，調數萬之兵，籌數萬之餉，而卒不能成功者，一則起事之初，當事者輕于視賊，少調兵而多募勇，以致不能得力。奴才查知十餘年前即有上帝會之名，是煽惑脅從已衆，當時即請欽差大臣李星沅奏調大兵圍剿，故有大題小做之說；繼因統兵各大員，戰不向前，追不盡力，一味因循，以致如此。奴才先後與賊廝戰二百餘仗，斬殺何止數千人？該逆人數雖衆，然兵貴神速，我兵誠能踴躍用命，該逆已早殲除淨，盡無如軍營積習，疲玩顛頽，而壯勇一項，不但追賊遲慢，所過鄉村，恣意擄掠，且竟有與賊勾通情弊。奴才諄諄告諒，無奈呼應不靈，莫可如何。至地方文武均有守土之責，如岳州城堅地險，有兵數千，大砲火藥極多，尙不能爲一日之守，其益陽、臨湘、咸甯並現在之黃州府、武昌縣各文武，均不能嬰城固守，昨（一？）聞賊至，即棄城先遁，以致百姓紛紛迎賊入城，實爲憤恨之極。至岳州府城，奴才督兵進攻，已於十一月初七日克復。至賊船于十一月十二日先到武昌，旱路之賊十三日亦到，先攻陷漢陽，次圍武昌九門。奴才于十四日趕到離省十餘里之白木嶺，相度地勢，即于是日進逼長虹橋繁營，連日督兵進攻，因該逆於臨湖港一帶繁有賊營，外築長牆一道，屢次攻打，徒有損傷，勢難施展，當酌留官兵堵截，奴才即統兵繞往東面卓刀泉，會同提臣蘇布通阿、福興等，帶到兵勇，進攻洪山賊營，屢次打仗不下。奴才急欲攻至城下，以解倒懸，當飭各營認真挑選敢戰者，共得奮勇兵壯三千五百餘名，多方激勵，曉以大義，約以賞罰，並先行酌賞銀兩，即於二十八日一仗大獲全勝，連奪洪山賊營十五座，殺斃二千餘人。我兵即

從洪山一帶紮營，立望城圍可解。因長春觀、雙峯山、小龜山、陰陽閣、田家園尙有賊營八九座環列城外，能攻開一路，即可直至城下，故于初一、初二、初三等日連日冒雪進攻。惟雨雪之下，火具難于施展，初四日黎明，迷漫大霧，對面視物不明，陡聞武昌失陷，五內俱裂，當督兵急攻賊營。旋據城內逃出百姓聲稱：『賊于文昌平湖門一帶，開挖地道數處，轟陷擁入。』然官兵紮于東面，相隔十餘里之遙，且有賊營之隔，不能繞往救援，城上有兵六千名，何以疎懈若此？奴才於未破洪山賊營之先，幾次專人持信入城，囑其留心禦敵，謹防地道。今雖城內失於防範，究屬外援不力，罪責何辭？城陷後逃出之兵甚多，俟查明再行核辦。該逆既陷武昌，于漢陽漢口搭有浮橋以通往來，將城內所得銀錢，概行搬于船內。並據探報：該逆三千餘人，乘船三四百隻，上插五色旗幟，詐稱奴才差人赴下游運糧，於十一日到黃州府及武昌縣滋擾。該二處離營一百八十餘里，本無官兵防守，地方文武早經避開，該逆到後，百姓紛紛迎入，擄得銀錢什物穀米，用船百餘隻，于十三、十四等日運回省城。黃州有賊二千餘人，武昌縣有賊千餘人分踞。連日因雨雪厚集，難于出隊，當已傳知各營先為預備，一俟天色稍霽，即行進攻；一面朝夕用大砲對賊營轟擊。十二月十八日冰雪更大，只令各營開砲轟擊，中刻總兵和春營內放火箭數枝射入賊營，該匪亦放大砲回擊，忽見陰陽閣賊營內火藥燃發，接連燃燒火篷，親督將備，催令兵丁，擁撲賊營，開放槍砲，奮力環攻，該匪亦放鎗砲回拒。時朔風凜凜，火勢猛烈，燒斃賊匪多名。我兵乘賊慌亂之時，一聲呐喊，登時擁入賊營，殺斃賊匪數十名。該逆抵敵不住，紛紛潰散，我兵奮力追殺。時總兵李瑞、秦定、三馬龍等各督率楚黔川並廣西官兵，攻打賊營第二座城營，開放槍砲，拋擲火罐，打入賊營，立將賊之瞭篷

燃燒。該匪見頭座營盤被焚敗走，亦立脚不住，紛紛棄營亂竄，我兵乘勢撲入，砍殺賊匪三十餘名，立將兩座賊營全行焚燒，斬獲首級二十三顆，殺斃約一百餘名，奪獲大砲五位，抬砲黃旗刀矛八十餘件，帳房五十餘頂，衣物包袱甚多。我兵從後追殺，該匪敗於新南門賊營抵抗。時已天晚，又因路滑難行，未便窮追，只得撤隊回營，我兵並無損傷；現俟雨雪稍止，再行設法進攻。至提臣蘇布通阿奉欽差大臣徐飭令統帶川兵來營會勦，奴才知會從東路進紮卓刀泉，合兵勦捕，並未渡江。惟該匪船隻極多，往來自如，大營兵勇既有長江重湖之阻，又無船隻可渡，深爲焦急。奴才籌思至再，此刻勦除之法，必得先將賊船賊橋焚燬，斷其往來之路，使賊不能相應，然後設法克復，方可易于得手。聞九江調有官兵及江浙水師戰船堵截，督臣陸建瀛、撫臣張芾均奉旨飭帶官兵赴上游會勦。因查下游道士洑一處，河面窄狹，山勢險峻，足爲長江關鍵；伏讀諭旨說帖，亦以此處爲最要，可以設兵堵其東下之路。奴才現已飛咨督臣陸建瀛、撫臣張芾，卽將水師戰船迅速溯流直上，道士洑據險扼要，灣泊一面于兩岸設兵五千餘名，分犄角紮營，深溝高壘，與水面戰船互相應援，則聲勢旣壯，使該逆無從竄越；一面盤查奸細，以杜逆匪假冒混入。其防勦官兵，切勿零星分開，以免兵單無濟于事。堵截嚴密，然後四面會勦，不難殄茲醜類。惟聞九江所調之兵及師船，均尙未到齊，現值堵勦喫緊之際，應請旨敕下陸建瀛、張芾，催令兵丁戰船，不分星夜，火速馳赴道士洑一帶扼險堵守，庶免疎虞。復慮江浙民風柔懦，不及廣東水師拖船戰船，洵屬勁旅，曾經商請督臣徐廣縉酌量調撥，由海道駛入鎮江。雖緩不濟急，設賊未經逃竄，亦可由長江泝流直上，則堵勦更爲得力。其上游一帶，亦必設備砲船數百隻，曾在長沙斬家河擊賊，尙屬可用，已請欽差大臣飭調前來，現在泊於何處，尙無音信。查常德地方，有總兵音德布管帶貴州及陝西

官兵千餘名，該處離賊已遠，毋須設防。又遊擊韓世禧管帶湖南官兵數百名，駐防長沙，亦曾請督臣徐廣縉飛調音德布、韓世禧于常德、長沙多僱船隻，配齊大砲，順流而下；並令韓世禧于長沙防城楚兵內，再挑數百名，湊成千名，其副將鄧紹良帶有兵勇千餘名，卽于岳州一帶多覓船隻，並於洞庭湖招募水勇二三百名，預備柴草硝礮引火之物，均令乘船駛至京（金？）口會齊。有此水上一軍，可以約期一鼓直衝而下，焚其船燬其橋，當易得手。倘此項兵勇不善駕駛，此間尚有前在長沙靳家河駕船擊賊之捷勇，甚為得力，及廣東兵勇內，均可挑出水戰燃砲之人，俱經商請督臣徐廣縉迅速催辦，俾資攻擊。至武昌省城北面環繞臨江，惟東西南陸路三條，餘均湖港，中路長虹橋已留副將瞿騰龍管帶兵勇六千餘名堵勦。東路洪山地面甚寬，嶺後十里卽通黃州九江旱路，現計粵楚川黔閩省等兵勇，除傷病外，共有一萬六千餘名，分紮卓刀泉洪山一帶。惟西路之京口近江一帶，尙無官兵堵截，其隔江之北路，尤關緊要。聞黃陂縣屬紮有陝甘官兵一千七百餘名，爲數無多，倘賊北竄，難資抵禦。此間之兵，合之尙可擊賊，分之卽恐不敷，實有顧此慮彼之勢。現奉諭旨：直隸調撥精兵六千名，陝甘精兵三千名，令琦善由河南一帶督勦，是北路聲勢亦壯。南路攻擊嚴緊，該匪急思逃竄，又聞逆衆有過年後卽走之說，匪逆以臘月二十日爲年，倘經卽時竄走，前途官兵單弱，恐難堵截。相應請旨，敕下直隸陝甘督臣，飛催所調官兵，星夜兼程趕來，俾得四面合力兜勦，毋致貽誤。其新調之兵，經過各州縣，多因夫役不齊，往往藉詞延宕，到營之遲速，亦必責成帶兵官限以行期，庶免任意逗遛。逆情叵測，總期不分畛域，合力堵勦，方可遏其奔突。奴才賦性愚魯，拙于才識，屢經獲咎，復疊荷聖恩，棄瑕錄用，愧奮之餘，不禁感激涕零。值茲勦捕萬分喫緊之際，奴才受恩深重，具有天良，惟當破除情面，任怨任勞，總以竭盡血誠，誓滅

醜類，與在事各提鎮，悉心籌畫，隨事隨時，相機速辦；有一分之力，盡一分之事，以期無負我皇上速靖妖氛之至意。所有督臣徐廣縉聞已行過岳州一帶，奴才迭次呈請，尙無到來信息。所有奴才於十八日進兵焚燬賊營及籌辦大概情形，謹恭摺由驛六百里馳奏，伏乞皇上聖鑒。謹奏。（硃批另有旨。）

咸豐二年十二月二十八日上諭據向榮奏籌勦情形，並陸應穀奏探報賊情各一摺。該逆攻陷武昌以後，於漢陽漢口搭有浮橋，將城內銀錢搬入船內；並有賊三千餘人，船三四百隻，滋擾黃州府及武昌縣。本月十八日官軍攻撲武昌城外頭座二座賊營，施放火箭，拋擲火罐，燃燒瞭篷，該匪紛紛潰竄，我兵奮力追殺，斃賊不少，奪獲砲械多件。該匪敗于新南門外，現在向榮擬設法將賊船賊橋焚燬，斷其往來，自應如此辦理。所奏『調集陸應翔所帶砲船，並調總兵音德布、遊擊韓世禧管帶貴州陝西湖南等兵，僱船配砲，順流下駛；長沙防城楚兵內，再挑數百名，並交韓世禧帶往副將鄧紹良所帶兵勇千餘名，于岳州一帶，多覓船隻，招募水摸，預備火攻之具，駛至京口』等語，本日已諭知張亮基、潘鐸迅速妥籌照辦矣。至所探黃州武昌兩城，不能固守，百姓紛紛迎城，距營一二百里，並無官兵防堵，似此情形，則九江最爲急迫。向榮奏稱各路防勦官兵，堵截嚴密，四面會勦，自係實在情形，前已迭次諭令陸建瀛迅帶水陸官兵，前往迎擊，並令張芾等嚴密布置。惟陸建瀛並未徵調他省勁旅，所帶兵勇不及五千人，九江上游一帶兵力單弱，朕心深爲懸念，必須豫楚兩路大兵，迅往應援，堵截方能嚴密，三路始可會勦。朕所以屢諭琦善、向榮等，令其各選精兵，馳往九江及安徽一帶，與陸建瀛會合堵截，正是此意。若南北兩路各固藩籬，不能迅速應援，則賊匪窺伺東路兵單，勢必水陸下竄，兩江當衝，設有疎失，亦必掣動全局。向榮

既膺重任，必當通籌合計，一面攻勦武漢賊匪，一面卽派提鎮大員統兵疾趨，繞出黃州之前；或道士洑尚可扼守，卽于彼處堵賊東下，計湖南鎮將派撥船砲，帶兵前來，亦可尅期而至，前後來擊，定能得手。（硃批：琦善與向榮共辦一事，若逆匪竄至豫省，向榮之有意欲清本境，琦善之諉過於人，斷難逃朕鑒也。）琦善已抵信陽，卽統兵馳赴湖北，並着陳金綬仍遵前旨，由安徽一帶抄出賊前迎勦，兵貴神速，萬不可稍事遷延。至陸建瀛兼轄三省，前曾具奏有力爭上游之說，昨自省城水路前赴九江，已覺遲緩，一切調度，切須虛心集益，勿涉囂矜。張芾、蔣文慶各有守土之責，亦須與陸建瀛同心合力，但不可稍存意見，致失事機。總之該大臣督撫等，或在本省捍禦，或出鄰省應援，各盡心力，不分畛域，自有實效，朕惟知賞功罰罪而已。向榮擬調水師拖船戰船，著照議飛咨葉名琛等調撥應用，陸應穀奏探報賊匪有窺伺荆襄之意，該大臣等亦當密商台湧等，豫爲防範。將此由六百里加緊各諭令知之。（三年正月十五日在江西九江府行營到）

按奏稿本摺前列上諭十三件：

- 一、咸豐二年十一月二十九日（乙亥）上諭賞還向榮提督銜幫辦軍務 見清文宗實錄（以下簡稱實錄）卷七七之三六下 又見潘頤福東華續錄（以下簡稱東華）十八之十三上 又見勦平粵匪方略（以下簡稱方略）卷二十之三五下
- 二、咸豐二年十二月初三日（戊寅）上諭據徐廣緝馳奏軍營近日情形 見實錄卷七八之十一下  
又見方略卷二一之九下

- 三、咸豐二年十二月初四日（己卯）上諭據徐廣縉奏軍營將弁等胆玩情形 見實錄卷七八之十六下 又見東華十八之十四下 又見方略卷二一之十二下
- 同日上諭據徐廣縉奏軍營近日情形 見實錄卷七八之十三上 又見方略卷二一卷十四下
- 同日上諭分頒陸建瀛琦善欽差大臣關防 見實錄卷七八之十五下 又見方略卷二一之十六下
- 同日上諭向榮補授廣西提督 見實錄卷七八之十八下
- 咸豐二年十二月初八日（癸未）上諭著向榮馳抵武昌 見實錄卷七八之二十四上
- 咸豐二年十二月初九日（甲申）上諭著迅解武昌之圍 見實錄卷七八之二七上又見東華十八之十五下 又見方略卷二一之二三下
- 咸豐二年十二月十一日（丙戌）上諭著由湖北沔陽間道潛出漢陽之後 見實錄卷七九之一下  
又見方略卷二一之二九上
- 照錄原奏
- 十、咸豐二年十二月二十四日（己亥）上諭有人奏守城宜限以時日等語並抄給守城宜定章程原奏  
見實錄卷八〇之十四上 又見方略卷二二之十八下
- 一、守城章程宜定也。賊所過州縣，棄城者多，死守者少，豈全無堅城？以章程不早定，不知所守也。守具不備，兵多無益，如銃砲、弓弩、飛炬、撞竿、擂木、磚石之類，當令先事準備。奸謀不杜，城堅無益，如地道、地雷之類，宜設地聽遙偵之法，乘機擊破。民心不固，官在無益，宜早安集居民，無糧准開倉支放，兵少准廣招鄉

勇激以忠義，斯衆志成城，功罪不準，責以守援無益。應請旨飭下該大臣等嚴飭郡縣，凡遇賊來縣城定以防守五日，郡城定十日，一面固守，一面于就近將弁處告急，先行飭知各將弁，遇有警報，准以便宜行事，立即赴援。如郡縣能於限內保城，即得援兵解圍者，准該大臣兩上其功。援兵若觀望不前，致該郡縣于限外失守者，郡縣官罪從末減，重治將弁赴援不力之罪。按道路遠近，核以所到日時，而將弁無所逃罪矣。如郡縣官於限內失城，而將弁赴援不及，仍核辦將弁所到時日與道路遠近，委無遷延，則將弁罪從末減，重治守令失陷城池之罪。功罪定而人心奮激，有守土赴援之責者，均無可藉口矣。

十一、咸豐二年十二月二十五日（庚子）上諭著向榮分兵保護下游 見實錄卷八十一之二十上 又見東華十八之二十下

十二、咸豐二年十二月二十六日（辛丑）上諭拿解徐廣縉治罪 見實錄卷八十一之二三上 又見東華十八之二一上 又見方略卷二二之二七下

十三、同日上諭著向榮前赴九江一帶防遏 見實錄卷八十一之二六上 又見方略卷二二之二六上

又本摺後附有上諭七件

一、咸豐三年正月初三日（戊申）上諭著向榮催調砲船駛至京口 見實錄卷八一之七上 又見方略卷二三之七上

補抄咸豐二年十一月十六日（壬戌）上諭保護漢口 見實錄卷七六之十五下

三、補抄咸豐二年十一月十九日（乙丑）上諭救援武昌 見實錄卷七六之二八上 又見東華十八

之六下

四、

補抄咸豐二年十一月二十日（丙寅）上諭雷以誠奏請籌防湖北省沿江一帶 見實錄卷七六之

三七上 又見東華十八之八上

五、

咸豐二年十二月十八日（癸巳）上諭徐廣縉奏武昌失守 見實錄卷七九之二七上 又見方略

卷二二之四上

六、

同日上諭向榮革職戴罪立功 見實錄卷七九之二五下 又見東華十八之十七下 又見方略卷

二二之七上

七、

咸豐二年十二月二十一日（丙申）上諭著向榮繞至九江上游與張芾夾擊 見實錄卷八十之四

上 又見方略卷二二之一二上

### 進攻武昌賊營並籌辦各情形摺（咸豐二年十二月三十日在湖北武昌省卓刀泉行營發）

奏爲進攻賊營，及感伸下忱，恭摺恭謝天恩，仰祈聖鑒事竊奴才於十二月十七日欽奉諭旨，所有軍營一切情形，着奴才隨時奏報等因，當將近日情形，於十二月二十一日恭摺由驛六百里馳奏在案。嗣於十二月十九日欽奉上諭：『廣西提督着向榮補授。』欽此聞命自天，悚惶無地，伏念奴才一身負罪，屢沐鴻施，茲以轉戰身先渥荷，聖主俯念犬馬微勞，寬其已往之咎，復躋原秩之班，銜感滋深，悚惶莫釋。祇愧奴才前因呼應不靈，不能使諸將士用命，以致省城被陷，反躬自責，何以仰對君父！五夜悲泣，寢饋難安。連日欽奉諭旨，煌

煌明訓，益知聖慮焦勞，省躬滋懼。凡在事臣工，當如何革面洗心，振刷精神，滅茲朝食。連日彌天大雪，加以大雨，未經出隊，只于營內用大砲對賊營轟擊，一面傳知各營，俟天色晴霽，即行出隊攻打。十二月二十一日，雨雪稍止，卯刻正在傳諭各營出隊進剿間，瞥見新南門以及雙峯山長春觀一帶賊匪往來行走，並持執器械，扛抬大砲，絡繹不絕，欲攻我營之勢。奴才即刻傳派廣東兵勇、四川福建官兵、提標三勇，分作三隊，從洪山進攻長春觀小龜山一帶賊營，派湖南貴州廣西官兵，攻打新南門各賊營，均分路直前攻擊。該匪見我兵到來，即分路蜂擁而出，我兵齊開鎗砲，奮力轟擊，該匪亦開鎗砲回拒，彼此相持，從辰至巳，擊斃賊匪不少。奴才往來指揮督催，極力衝殺，該逆抵敵不住，紛紛敗入賊營。我兵乘勢追殺，急令總兵和春、秦定三、李瑞督率儘先副將鄭魁士、儘先參將秦如虎、遊擊傅振邦等，督率楚兵、廣西官兵，分三隊直撲新南門各賊營，奮力轟擊。又派提臣蘇布通阿、總兵馬龍、玉山、郭仁布督率副將明安泰、儘先副將虎嵩林、劉開泰、遊擊蘇崇阿、革員福興等督率廣東兵勇、川閩官兵、提標三勇，亦分三隊攻撲雙峯山、長春觀、小龜山、田家園各賊營，齊開鎗砲，拋擲火罐，奮力攻打；並傳諭中路副將瞿騰龍、督率都司張國樑等，分督楚兵、捷勇、潮勇，攻打長虹橋賊營。該逆于土城內開放鎗砲打出，抵死抗拒。時城頭之賊，亦用連環大砲轟出，砲子密如驟雨，廣東署守備薩國亮奮勇爭先，搶上小龜山賊營，拋擲火罐，燒斃賊匪多名，被賊砲紛紛打出，該守備中砲腦漿迸出，登時陣亡。（硃批：薩國亮屢次出力，深堪憫惻。）我兵極力攻打，該逆槍砲愈緊，難以攻撲，戰至申刻，下令撤隊回營。計此日之戰，傷斃賊匪約一百數十人，受傷者極多。查點陣亡署守備薩國亮一員，兵勇陣亡三名，帶傷十三名。復查長春觀以外，築有長牆深濠，內有賊營五六座，新南門外沿城一帶，俱築有土城，繁有賊營四座，均與城上之賊

相應，大砲極多，防備甚緊。奴才籌思至再，該逆占踞武昌漢陽，搭有浮橋，又有船隻，往來自如，此時殲茲醜類，必須水陸四面夾攻，使該逆首尾不能兼顧，方可易于得手。且該逆於城內擄取官民財物貨具極多，均已搬入船內，輜重滿載，該逆斷不肯捨水就陸，是下游之九江、上游之荊襄及岳州回竄之路，在在均關緊要；昨接署江西撫臣張芾知會，以所調皖豫官兵及舢舨戰船，尙未見到，道士洑一處，兵力過少，設賊衆下竄，即有難支之勢。新任雲貴督臣羅繞典亦有信來，甫於長沙挑選五百餘名，帶往襄陽堵禦，北路一帶，雖調有重兵，但未趕到，是北走信陽、東下九江西上荆襄、南回岳州之路，俱屬空虛。現在該逆專守東南門一帶，以拒我兵，因盧大兵攻擊過緊，該逆乘虛逃竄，無論奔突何處，官兵前阻大江重湖，無船可渡，即無從措手，故不敢攻之過急，必得上下游官兵戰船趕到，先堵其逃竄之路，然後四面水陸夾攻，合力攻勦，方可聚而殲旃。因查隔江之黃陂縣雙廟驛，紮有陝西官兵一千七百餘名，奴才迭次知會該統兵官河州鎮總兵吉順，務必加意固守營盤，深溝高壘，嚴拿奸細，以杜假冒。究因兵力過單，新調大兵急切未到，設該逆衆北竄，深恐難資抵禦，奴才亟欲分撥四川官兵五千餘名，從上游渡江，繞往黃陂縣，協同陝西官兵防禦，以資得力。但大兵紮於洪山一帶，地面較寬，一經分撥，堵截即恐難于周密。查離洪山三里之卓刀泉，左右臨湖，爲東路要隘，易於據守，奴才于二十一日打仗後，即於次日移營，仍回卓刀泉暫紮，既可分兵他處，亦可兼顧後路糧道。惟查探上游京口一帶，並無船隻，以致派往黃陂之川兵，不能渡江，殊深焦急。因查上游離省六十里之京口，爲武漢從西進勦要路，大兵多於該處採辦糧糈，業經咨會提臣蘇布通阿、總兵馬龍，帶川兵全隊，馳往該處，扼要屯紮，一則控扼上游陸路，截賊回竄；一則俟上游所辦砲船駛至，水陸相應，可以會合下擊。並囑蘇布通阿查看情形，如須渡

江，卽速覓船繞往北面，相機堵勦。至賊船較多，江面寬廣，上下游非多撥砲船，不能攔江截擊，是水面一軍，最爲緊要。奴才前擬行調長沙常德官兵，配駕砲船，駛下京口，會合攻擊。茲准欽差大臣徐廣縉函知，長沙常德官兵，須仍留防守，現調衡永撤回北省官兵，俟其到齊，飭令管帶砲船駛下攻勦。奴才昨已飛咨撫臣張亮基，於長沙一帶，封僱船隻三四百號，多安大砲，委員順流解至京口，奴才現已札飭張國樑挑選善駕駛船隻，水上燃砲之捷勇二百名，委頭目帶至岳州，稟請督臣徐廣縉，將所辦船隻，多安大砲，協同官兵駕駛，星夜趕至京口，以資下擊。但上游船隻，未識辨就多寡，殊殷盼切。其下游武昌縣黃州府之賊，俱因擄糧陸續運回省城，該逆得而拒守，雖未詭作何計謀，然前有下江南之說，難保開年不仍行東竄。武昌縣在黃州府之上游，離城僅九十餘里，離大營一百二十餘里，並應撥兵馳往駐紮，以復縣城而通東路。現令總兵郭仁布統帶閩兵一千七百餘名，馳往防守。但該縣爲下竄南岸陸路要道，兵力又不可不厚，而卓刀泉各營，只有兩粵黔楚之兵，再經分撥，堵勦卽覺不敷；奴才現在籌撥官兵，添往武昌縣防守，以資堵截。昨奉諭旨籌辦驛站，現在賊踞武漢，阻絕南北，所有軍行文報，難免繞越稽遲，我兵三面合勦，一切劄商文移，總須嚴密妥速。查自岳州至卓刀泉行營中間，如蒲圻咸甯各縣，以及山坡紙坊，必須酌中添設驛站，多備馬匹，以便晝夜飛遞。東路則自行營至九江，北路至南汝光等處，其餘荊州一帶，均當一律馬遞。奴才已飛咨欽差大臣徐廣縉札飭各府縣地方官，並飛咨江西河南兩省，迅卽按站多備驛馬，或有應行繞過處所，卽酌量地界添設腰站，以通文報而達軍情。連日查集城內潰出官兵，雲南二百餘名，連前次赴援未經入城者五百名，共得七百餘名，湖北潰出三百餘名，已令雲南帶官兵六品頂戴佟攀梅、遊擊王國材，申有謀及湖北參將慶福、廣西都司王紹奎等，趕緊添

置器械，以資調遣。雲南官兵原係八百名，今收集七百餘名，傷殘無幾；惟湖北係一千七百名，今收集三百名，未到者尙有一千餘名之多。陝西官兵原係三千名，據河州鎮總兵吉順來咨，先到漢陽者三百名，繼到湖北省內一千名，尙有一千七百名駐紮黃陂縣雙廟驛堵守，現在城內都司鄧鳳林及兵丁百餘名已歸入雙廟驛。陝西官兵之內，其潰散者俱多，已飭令速爲收集，以資差遣。至長沙遣撤潮勇一千餘人，前到行營投効，奴才諗其素來不遵約束，既經裁撤，不許再爲招募。惟該勇等前在長沙遣散，既不得法，致令不回粵東，相率北來，此時不充壯勇，身無口糧，以千餘人餓寒交迫，遂紛紛入鄉掠食，恣意擄搶，且聞有投入賊夥者，奴才陸續拿獲六十餘人正法。無如搶劫頻仍，思逆匪向畏潮勇，今趁其無所歸著，潛行煽誘，若令勾結全去，適滋長逆焰，作難我軍，與其爲賊所用，固不若仍前招募，且該勇頗有敢戰之人，今窮而歸我，不但感恩守法，若果管帶得人，何患不得其死力？既以殺賊自効，而有口糧足食，或不致仍前搶掠，是亦可藉以安民也。現議口糧較從前減去一半，俱允應募，聲稱情願殺賊，不敢多求，已飭速爲募齊，聽候調遣。現查竄擾黃州府及武昌縣之賊，均已由船陸續折回省城，漢陽附近之黃陂、孝感等縣，該逆並未到彼滋擾，惟漢口之賊，俱縮回省城，將城內百姓二十五人編列一館，每人給與紅布黃布腰牌，有賊一人看管。城內百姓糧食缺乏，逃出者亦復不少。逆匪洪秀全尙在漢陽，楊秀青卽住武昌省城，其羅大綱、石達開（硃批：何又有石達開，是否卽係石大剴？）往來行走，尙無定處。其餘韋正、胡以光、曾三秀則未聞其人，是否被官兵擊斃，尙須查探。至於湖北巡撫常大淳、署提督雙福、總兵王錦繡、常祿、藩司梁星源、臬司瑞元、鹽法道王東槐等，於城陷時均各殉節，其餘在城文武尚多，除俟查明再行奏報。至大營官兵，現在分紮東路卓刀泉、南路長虹橋、西路京口，爲三路進攻之計，現又

## 向榮奏稿一卷

抽撥官兵赴武昌縣防守，上下兼顧，袤延二百餘里，已屬鞭長莫及。其撥往上游京口、下游武昌縣官兵，亦只能堵勦南岸陸路，設賊分股乘船逃竄，我兵無船，難從水面攔頭。現由城內逃出百姓聲稱逆匪已將城內大砲扛抬上船，其被脅男婦，亦紛紛驅于船上，有日內由水路逃竄之說；或走江南，或荊州，回竄長沙，均未可定。現在欽差大臣陸建瀛屢奉諭旨飭帶大兵師船，溯流直上，會合攻勦，惟久無到來信息，已致道士洑九江一帶防備全未周密。奴才咨請督臣徐廣縉從上游調派官兵，撫臣張亮基雇覓船隻，尚未見到，尤切隱憂。前已請旨飭催下游官兵師船迅速駛上防守，以免疎虞。至軍情重大，旦夕變幻，舉凡一切均關緊要，奴才惟有殫精竭慮，實力籌辦；但其中尚有各地方及一切艱難掣肘之事，又非欽差大臣親臨商辦不能應手。督臣徐廣縉迭奉諭旨飭赴大營，刻下仍未到來，深恐貽誤事機，倍深焦灼。所有奴才督兵進攻賊營籌備堵勦情形，及感激下忱，理合恭摺由驛六百里馳奏，恭謝天恩，伏乞皇上聖鑒謹奏。（硃批：另有旨。）

咸豐三年正月初七日上諭：向榮奏進攻賊營，並奏辦各情形一摺，已諭知張亮基，按照該大臣疊次咨調，趕僱船隻，迅速應赴（付？）並飭將長沙、常德存兵飭赴下游合勦。又諭知琦善，一俟調兵齊集，尅期出境攻復漢陽，以爲北路援應。該大臣現駐卓刀泉，並分兵長虹橋京（金？）口，爲三路進攻之計，據稱此時船砲未齊，而賊匪屯聚江面，攻之過急，則東竄之勢愈速，自係實在情形。向榮現已授爲欽差大臣，一切調度，不致牽制掣肘，着卽飛催上游官兵砲船，迅速前來京口，乘勢下擊。陸建瀛計已泝流上至九江，若兩路兵船會勦，焚賊船隻輜重，斷其浮橋，南北兩岸，琦善與向榮合兵進勦，一攻漢陽，一攻武昌，水陸互應，使賊腹背受敵，聚而殲旃，在此一舉。蘇布通阿、馬龍等，若能渡江，繞往北面堵勦，更可得